

# MODERNE

**Planimage**  
ARCHITECTURE & DESIGN



CHANTAL LACROIX



PASQUALE NATUZZI

**milan**  
DESIGN & DECO



**SPÉCIAL PLAIN-PIED / Bungalow**

**175 PLANS DE MAISON**  
House Plans

**MAISON AMÉRICAINE 2014**  
American Home 2014

**MIKE HOLMES LE REDRESSEUR DE TORTS**  
Mike Holmes Correcting the mistakes of others

**MAISONS MODERNES EXCEPTIONNELLES**  
Exceptionnal Modern Homes



84

0 65385 72338 8

7,95 \$

ÉDITION ISSUE 84






# MANSION

ANNOIR  
ACALISTER  
acalister Mansion

Texte: France de Palma  
Photo: Edward Hendricks  
Architecte: [www.modonline.com](http://www.modonline.com)





Situé sur l'île de Penang, ce manoir centenaire récemment restauré est maintenant considéré comme un des hôtels boutique les plus branchés de Malaisie. L'édifice historique a été soigneusement redessiné, et les principales caractéristiques architecturales de l'époque qui ont été préservées affichent maintenant un style plus contemporain, créant ainsi un équilibre parfait entre la nostalgie du passé et la pertinence de l'avenir.

*Located on Penang Island, this century-old restored colonial mansion has become one of Malaysia's trendiest boutique hotels. The historic building has been carefully redesigned, and preserved key architectural features now boast a contemporary look, creating an ideal balance between the nostalgia of the past and the relevance for the future.*





**UN HAVRE DE PAIX** pour ceux qui recherchent un service attentif et discret dans un environnement luxueux, le Manoir Macalister satisfait les besoins des voyageurs fortunés qui apprécient autant le charme d'autrefois que le design moderne. Conçu par Ministry of Design, une firme d'architectes de Singapour réputée pour ses restaurations d'hôtels historiques et ses transformations de bâtiments rénovés, le manoir se démarque de la scène locale par sa taille réduite, son design moderne et ses caractéristiques élégantes. La pièce surnommée « The Dining room » est la salle à manger officielle de l'hôtel. Anciennement une cour intérieure et maintenant recouverte d'une marquise permanente, la pièce est baignée d'une douce lumière durant la journée grâce au tissu blanc de la marquise. Les animaux de couleur pastel qui entourent un arbre blanc au centre de ce décor féérique ajoutent une note ludique à la pièce, tout comme les fauteuils turquoises et blancs. La salle à manger donne sur une cour intérieure en plein air.

**A HAVEN FOR THOSE WHO REQUIRE** undivided attention and privacy in a luxurious environment, Macalister Mansion caters to the wealthy travelers who enjoy old world charm and contemporary design. Designed by Singapore-based Ministry of Design, a firm known for revamping heritage hotels and infusing new life into restored buildings, the mansion stands out from the local hotels with its intimate size, modern design and tasteful features. The Dining room is the hotel's formal dining area. A converted courtyard covered by a permanent marquee, the room has a soft glow during the day thanks to the marquee's white fabric. The fairytale-like pastel-colored animals standing next to the white tree located in the center add a whimsical touch to the room, just like the blue and white chairs. The Dining room opens onto an indoor open-air courtyard.







LA SALLE À MANGER  
DONNE SUR UNE COUR  
INTÉRIEURE EN PLEIN AIR.

The Dining room opens  
onto an indoor open-air  
courtyard.







**AVEC SES FENÊTRES AUTHENTIQUES** en filigrane et les tuiles rouges et blanches du manoir colonial original, la pièce surnommée « The Living room » a été conçue pour les repas simples et décontractés. Des chaises et des fauteuils de couleurs et de textures différentes entourent des tables pour quatre ou huit personnes. Des plantes vertes suspendues au plafond et des luminaires ludiques complètent bien le look de cette petite salle à manger ouverte tous les jours de la semaine où l'on sert surtout des mets classiques de Penang avec une touche moderne. Les murs sont décorés d'un foyer et d'une horloge grand-père appliqués au pochoir.

**BOASTING THE AUTHENTIC WINDOWS** with filigree design and the red and white tiles of the original colonial mansion, the Living room is designed to be a casual dining option. Various chairs and couches in different colors and textures are grouped around tables for four or eight. Hanging green plants and quirky light fixtures complement the room's details. The Living room is open seven days a week, and serves a selection of classic Penang dishes with a modern twist. The walls are imaginatively decorated with stencils of the fireplace and a grandfather clock.







**POUR RELAXER** avant ou après le souper avec un verre de vin ou de champagne, le Cellier est l'endroit idéal avec son bar de cuivre surmonté d'une sculpture lumineuse assez spectaculaire. Plus de 300 vins de partout dans le monde sont entreposés ici, et plus de 20 différents vins sont vendus au verre. **A GREAT PLACE** to relax before or after dinner with a glass of wine or champagne, the Cellar has a striking copper clad bar and its spectacular lighting sculpture adds some pizzazz to the room. It stocks over 300 types of wines from all over the world, and offers up to 20 different ones sold by the glass.

« **THE DEN** » est un confortable bar à whiskey et à cigares qui se démarque par sa banquette circulaire en cuir, son chandelier moderne et sa mosaïque colorée. L'endroit sert surtout des whiskies single malt et des cigares importés, et est fort apprécié des convives avant ou après le souper. **A CUSHY WHISKY** and cigar bar, the Den features a circular leather banquette in the middle, a modern chandelier and striking graphic mosaics. It serves mainly single malts and imported cigars and is perfect to unwind before or after dinner.







**CHACUNE DES HUIT CHAMBRES** est aménagée de façon unique, avec des oeuvres d'art exclusives. Très vastes avec de hauts plafonds, les chambres sont habillées de planchers de chêne pâle massif qui s'harmonise parfaitement aux teintes douces de blanc et de gris des murs, des lambris et des rideaux. Le mobilier, les tapis, et les œuvres d'art ont été choisis en fonction de la grandeur, de l'aménagement et de l'éclairage de chaque chambre. Les salles de bains sont recouvertes de mosaïque de verre d'inspiration filigrane blanche et argent, et comprennent une baignoire profonde pour la détente, ainsi que des miroirs ronds suspendus au plafond. Des éviers autonomes et des socles en bois faits sur mesure contiennent les articles de toilette. Toutes les chambres disposent d'un système audio Bang & Olufsen avec station d'accueil pour i-Pod, une machine à café Nespresso, et un téléviseur avec écran plat DEL de grande taille.

**EACH ONE OF THE EIGHT BEDROOMS** is uniquely designed, and features exclusive artwork. Generous in size, with high ceilings, the rooms have pale solid oak floors that blend perfectly with the soothing white and grey palette of the walls, wainscot and curtains. The furniture, carpets and artwork were chosen according to the size, layout and lighting of each room. Bathrooms are covered in filigree-inspired silver and white glass tile mosaic, and feature a deep soaking tub, as well as round mirrors hanging from the ceiling. Freestanding sinks and custom-designed wood pedestals house the bathroom toiletries. Each room is equipped with a Bang & Olufsen sound system with i-Pod docking station, a Nespresso coffee machine, and a large screen LED TV sets.